

## A BIZOTTSÁG 2186/2004/EK RENDELETE

(2004. december 20.)

**bizonyos textiltermékeknek a Közösségbe történő kivitelénél Laosz különleges helyzetének figyelembevétele érdekében a 2454/93/EGK rendeletben foglalt és az általános preferenciális rendszer keretében használt „származó termék” fogalom meghatározásától történő eltérésről szóló 1613/2000/EK rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendeletre<sup>(1)</sup> és különösen annak 247. cikkére,tekintettel a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1993. július 2-i 2454/93/EGK bizottsági rendeletre<sup>(2)</sup> és különösen annak 76. cikkére,

mivel:

(1) A 2002. január 1-jétől 2004. december 31-ig terjedő időszakokra vonatkozóan általános preferenciális rendszer alkalmazásáról szóló, 2001. december 10-i 2501/2001/EK tanácsi rendelettel<sup>(3)</sup> a Közösség általános tarifális kedvezményeket nyújtott Laosznak.

(2) A 2454/93/EGK bizottsági rendelet határozza meg az általános preferenciális rendszer (GSP) keretében használandó származó termék fogalmát. A 2454/93/EGK rendelet azonban eltéréseket tesz lehetővé a GSP-ben kedvezményezett, legkevésbé fejlett országok javára, amennyiben azok e célból megfelelő kérelmet nyújtanak be a Közösséghez.

(3) Laosz 1997-től bizonyos textiltermékek tekintetében részesült ilyen eltérésben utoljára a bizonyos textiltermékeknek a Közösségbe történő kivitelénél Laosz különleges helyzetének figyelembevétele érdekében a 2454/93/EGK rendeletben foglalt és az általános preferenciális rendszer keretében használt „származó termék” fogalom meghatározásától történő eltérésről szóló, 2000. július 24-i 1613/2000/EK bizottsági rendelet<sup>(4)</sup> által, amelyet a 291/2002/EK rendelet<sup>(5)</sup> módosított, és az érvényességét 2004. december 31-ig meghosszabbította. 2004. május 4-én és augusztus 4-én kelt levelében Laosz kérelmezte ezen eltérés érvényességének meghosszabbítását.

(4) A Laosz által benyújtott kérelmet a Bizottság megvizsgálta, és kellően indokoltnak találta.

(5) Az 1613/2000/EK rendelet érvényességének meghosszabbításakor úgy ítélték meg, hogy a rendelet érvényességi idejének és a jelenlegi GSP-rendszernek egyszerre kellene lejárvania. A 2211/2003/EK tanácsi rendelet<sup>(6)</sup> azonban további egy évvel, 2005. december 31-ig kiterjesztette a GSP-rendszer érvényességét.

(6) 2003. december 18-án a Bizottság közzétett egy Zöld Könyvet a származási szabályok jövője a preferenciális rendszerekben<sup>(7)</sup> címmel, amely e témában széleskörű vitát váltott ki. 2004. július 7-én a Bizottság közzétett egy, a Tanácshoz, az Európai Parlamenthez és a Gazdasági és Szociális Bizottsághoz intézett közleményt „Fejlődő országok, nemzetközi kereskedelem és fenntartható fejlődés: a Közösség általános preferenciális rendszerének (GSP) feladata a 2006-tól 2015-ig terjedő tízéves időszakban”<sup>(8)</sup> címmel, amelyben elismerte a származási szabályok módosításának szükségességét is. Azonban még nem került sor határozathozatalra, és 2004. december 31. előtt nem fognak új szabályok hatályba lépni.

<sup>(1)</sup> HL L 302., 1992.10.19., 1. o. A legutóbb a 2003. évi csatlakozási okmánnyal módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 253., 1993.10.11., 1. o. A legutóbb a 2286/2003/EK rendelettel (HL L 343., 2003.12.31., 1. o.) módosított rendelet.

<sup>(3)</sup> HL L 346., 2001.12.31., 1. o. A legutóbb az 1828/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 321., 2004.10.22., 23. o.) módosított rendelet.

<sup>(4)</sup> HL L 185., 2000.7.25., 38. o.

<sup>(5)</sup> HL L 46., 2002.2.16., 12. o.

<sup>(6)</sup> HL L 332., 2003.12.19., 1. o.

<sup>(7)</sup> COM(2003) 787 végleges.

<sup>(8)</sup> COM(2004) 461 végleges.

- (7) Az eltérés meghosszabbításának nem szabad előre meghatározni vagy befolyásolni a GSP keretében alkalmazandó esetleges új származási szabályokról folyó tárgyalások kimenetelét. A mind Laoszban, mind a Közösségben szerződéseket kötő gazdasági szereplők érdeke, valamint a laoszi iparnak a folyó befektetések és a foglalkoztatás tekintetében megvalósuló stabilitása és fenntartható fejlődése azonban megköveteli az eltérés megfelelő időszakra történő meghosszabbítását a hosszabb időre szóló szerződések teljesítésének vagy megkötésének lehetővé tétele érdekében, miközben könnyebbé válik a GSP keretében alkalmazandó esetleges új származási szabályokra való áttérés.
- (8) Az 1613/2000/EK rendelet rendelkezései, különösen az éves alapon alkalmazandó és a közösségi piacnak a laoszi termékek felvételére vonatkozó kapacitását, Laosz exportkapacitását és a ténylegesen jelzett kereskedelmi áramlatokat tükröző mennyiségi korlátok arra irányultak, hogy megelőzzék a Közösség megfelelő iparágainak károsodását.
- (9) Így tehát az eltérést 2006. december 31-ig meg kell hosszabbítani. Mind a Laosznak, mind a más kevésbé fejlett országoknak biztosítandó méltányos bánásmód érdekében azonban az eltérésre vonatkozó igény fennállását felül kell vizsgálni, mihelyest az új GSP-vel összefüggésben új származási szabályok kerülnek elfogadásra.
- (10) Az 1613/2000/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (11) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódex Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1613/2000/EK rendelet a következőképpen módosul:

— A 2. cikkben a „2004. december 31.” helyébe a „2006. december 31.” lép, és

— a következő bekezdéssel egészül ki:

„Azonban legkésőbb 2005. december 31-ig felül kell vizsgálni, hogy az általános preferenciális rendszerrel kapcsolatban meghozandó új rendelkezések és az azzal összefüggő származási szabályok tekintetében az eltérés továbbra is szükséges-e.”

2. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Rendelkezéseit 2005. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. december 20-án.

a Bizottság részéről

László KOVÁCS

a Bizottság tagja